



ไบเออร์

# แนวทางการปฏิบัติ ของคู่ค้าไบเออร์

ความยั่งยืนคือหัวใจสำคัญของค่านิยม  
และหลักแห่งความเป็นผู้นำของไบเออร์



# สารบัญ

บทนำ	3
1. จรรยาบรรณ	4
2. แรงงาน	5
3. อาชีวอนามัย ความปลอดภัยสิ่งแวดล้อมและคุณภาพ	6
4. ระบบการจัดการ	8
เอกสารอ้างอิง	9

# บทนำ

“การพัฒนาที่ยั่งยืน” ได้รับการยอมรับทั่วโลกว่าเป็นแนวทางที่จะนำไปสู่การเติบโตทางเศรษฐกิจโดยไม่ส่งผลกระทบต่อโลกหรือทำให้ทรัพยากรบนโลกใบนี้หมดไปอย่างสิ้นเปลือง ในขณะที่เดียวกันก็ช่วยพัฒนาคุณภาพชีวิตของผู้อยู่อาศัยบนโลกทั้งปัจจุบันและในอนาคต<sup>1</sup> จึงถือว่าความยั่งยืน เป็นปัจจัยสำคัญที่จะนำไปสู่ความสำเร็จและสร้างความ มั่นใจให้กับการพัฒนาอย่างต่อเนื่องของทุกๆ บริษัท

ในฐานะสมาชิกผู้ก่อตั้งกรอบความร่วมมือ **United Nations Global Compact** ไบเออร์เป็นบริษัทแห่งหนึ่งปรับปรุงการดำเนินงานและกลยุทธ์ของเราอย่างต่อเนื่องตามหลัก 10 ประการ ซึ่งเป็นข้อตกลงที่ได้รับการยอมรับในระดับสากลทั้ง ในด้านสิทธิมนุษยชน มาตรฐานแรงงาน สิ่งแวดล้อม และ การต่อต้านการทุจริต

ตั้งแต่ปี 2537 ไบเออร์สนับสนุนแนวคิด **Responsible Care initiative** ใน อุตสาหกรรมเคมี ซึ่งเป็นแนวคิดที่ให้บริการต่างๆ ร่วมกัน พัฒนาการดำเนินงานในด้านอาชีวอนามัย ความปลอดภัย และ สิ่งแวดล้อมอย่างต่อเนื่อง

ในฐานะสมาชิกของ **Pharmaceutical Supply Chain Initiative (PSCI)** และ **Together for Sustainability Initiative (TfS)**

แนวทางการปฏิบัติสำหรับคู่ค้าของไบเออร์คำนึงถึงหลัก แห่ง “ความยั่งยืน” ซึ่งไบเออร์ได้ผนวกแนวทางเหล่านี้เข้าเป็นส่วนหนึ่งของข้อบังคับสำคัญของกลุ่มบริษัท อันได้แก่

- // **ความยั่งยืน**คือหัวใจสำคัญของ ค่านิยมและหลักแห่งความเป็นผู้นำของไบเออร์
- // ไบเออร์ยึดมั่นในนโยบาย **Sustainable Development Policy** และได้ กำหนดไว้อย่างชัดเจนว่าจะมุ่งมั่นดำเนินงานตามหลัก การพัฒนาที่ยั่งยืน
- // การให้ความสำคัญกับเรื่องสิทธิมนุษยชนตาม **Human Rights Position** เน้นย้ำถึงความพยายามของกลุ่มบริษัท ไบเออร์ที่จะปฏิบัติตามหลักการ ซึ่งเป็นที่ยอมรับในระดับสากลในด้านสิทธิมนุษยชนและสภาวะแวดล้อมในการทำงาน
- // นโยบายการปฏิบัติตามกฎระเบียบขององค์กร **Corporate Compliance Policy** ชี้ให้เห็นประเด็นสำคัญทางกฎหมาย และกำหนดให้พนักงานของไบเออร์ปฏิบัติตามที่ตามกฎระเบียบของรัฐและจรรยาบรรณในการดำเนินธุรกิจซึ่งเป็นสิ่งสำคัญสูงสุดที่จะนำไปสู่ความแข็งแกร่งของบริษัท

สิ่งเหล่านี้แสดงให้เห็นถึงความรับผิดชอบของไบเออร์ที่มีต่อสังคม สภาพแวดล้อม และมาตรฐานทางจริยธรรม ตลอดจน การนำหลักการพัฒนาที่ยั่งยืนมาใช้ในการดำเนินงานในแต่ละวัน

ไบเออร์คาดหวังว่า คู่ค้าและผู้รับช่วงต่อสัญญาของเราทุกรายจะนำหลักการที่ระบุ ในเอกสารแนวทางการปฏิบัติสำหรับคู่ค้านี้ไปใช้ โดยหลัก การเหล่านี้เป็นส่วนสำคัญส่วนหนึ่งในการคัดเลือกและการประเมินคู่ค้าของเราด้วยเช่นกัน นอกเหนือจากนั้นเราคาดหวังว่าคู่ค้าของเราจะส่งทอดมาตรฐานนี้ต่อไปยังคู่ค้า

ด้วยเหตุนี้ไบเออร์จึงจัดทำแนวทางปฏิบัติสำหรับคู่ค้าขึ้น โดยมีจุดมุ่งหมายเพื่อเสริมสร้างความเข้าใจร่วมกันระหว่าง ไบเออร์และคู่ค้าว่าจะนำหลักแห่งความยั่งยืนไปใช้เป็นส่วนหนึ่งในการดำเนินธุรกิจได้อย่างไร

<sup>1</sup> นโยบายการพัฒนาที่ยั่งยืนของไบเออร์



# 1. จรรยาบรรณ

ในด้านความรับผิดชอบต่อสังคม ไบเออร์คาดหวังให้คู่ค้าของเราดำเนินธุรกิจบนพื้นฐานของจรรยาบรรณและความซื่อสัตย์ ข้อกำหนดในเรื่องจรรยาบรรณประกอบด้วยหัวข้อต่างๆ ดังนี้

## ความซื่อสัตย์

คู่ค้าจะไม่กระทำการทุจริต ริดไถ ยักยอกหรือปล่อยให้เกิดการ กระทำดังกล่าว และไม่เสนอหรือรับสินบนหรือสิ่งตอบแทนใดๆ ที่ผิดกฎหมายจากคู่ค้าของตน นอกจากนี้คู่ค้าจะไม่ให้ของกำนัลหรือเสนอผลประโยชน์ส่วนบุคคลไม่ว่าในรูปแบบใดแก่พนักงานของไบเออร์อันเป็นผลมาจากการติดต่อกับคู่ค้า

## การแข่งขันอย่างยุติธรรม

คู่ค้าจะปกป้องและดำเนินธุรกิจตามแนวทางการแข่งขันอย่างยุติธรรมและปฏิบัติตามกฎหมายป้องกันการผูกขาด และการกีดกันทางการค้าที่บังคับใช้

## ข้อมูลส่วนบุคคลและทรัพย์สินทางปัญญา

คู่ค้าจะใช้ข้อมูลที่เป็นความลับอย่างเหมาะสม ตลอดจนดูแลให้มีการเก็บรักษาข้อมูลส่วนบุคคลของพนักงานและหุ้นส่วนทางธุรกิจ และข้อมูลเกี่ยวกับลิขสิทธิ์ทางปัญญาทั้งหมด ที่ยังมีผลบังคับใช้

## การรายงานสิ่งผิดปกติ

คู่ค้าจะกำหนดแนวทางให้พนักงานของตนรายงานหรือแจ้งเบาะแสเกี่ยวกับสิ่งผิดปกติหรือการกระทำที่อาจขัดต่อกฎหมายที่เกิดขึ้นในสถานที่ทำงาน โดยจะเก็บรักษารายงานดังกล่าวเป็นความลับ คู่ค้าจะตรวจสอบข้อมูลของรายงานและดำเนินการแก้ไขที่จำเป็น

## มาตรฐานในการทำงานวิจัยทางคลินิก

คู่ค้าจะดำเนินการทำงานวิจัยทางคลินิกตามวิธีการมาตรฐานนานาชาติ และข้อกำหนด และกฎหมายที่มีผลบังคับใช้ในประเทศ และข้อกำหนดสูงสุดทางการแพทย์ ด้านวิทยาศาสตร์ และจรรยาบรรณ ซึ่งได้มีกำหนดไว้โดยเฉพาะปฎิญญาแห่งเฮลซิงกิ

## สวัสดิภาพสัตว์

หากธุรกิจของคู่ค้าอยู่ภายใต้กฎหมายที่เกี่ยวข้องกับการ ทดลองกับสัตว์ คู่ค้าจะลดการทดลองกับสัตว์หรือใช้ทางเลือกอื่นที่เป็นไปได้ในทางวิทยาศาสตร์และที่หน่วยงานซึ่งกำกับดูแลในเรื่องนั้นๆ ให้การยอมรับ

## วัสดุแร่ธาตุจากแหล่งที่มีปัญหา

เราคาดหวังว่า การที่จะนำส่งวัสดุให้แก่ไบเออร์คู่ค้าจะระมัดระวังไม่ใช้วัสดุที่มีส่วนประกอบ หรือใช้แร่ธาตุที่มาจากแหล่งที่มีปัญหาว่าด้วยการเอาเปรียบต่อคนยากจนไม่ว่าโดยทางตรงหรือโดยทางอ้อม



## 2. แรงงาน

**ไบเออร์คาดหวังว่าคุณค่าของเราจะปกป้องสิทธิมนุษยชนของพนักงานของคุณและปฏิบัติต่อพนักงานด้วยความเคารพและให้เกียรติ โดยตระหนักถึงประเด็นต่างๆ ดังนี้**

### **การหลีกเลี่ยงการใช้แรงงานเด็ก**

เราไม่ยอมรับการใช้แรงงานเด็กทุกประเภท และทุกขั้นตอนของการผลิต คุณค่าต้องหลีกเลี่ยงการใช้แรงงานเด็กทุกประเภทในการดำเนินธุรกิจ ซึ่งเป็นข้อกำหนดที่มีในมาตรฐานของกฎหมายแรงงานระหว่างประเทศ ILO's<sup>2</sup> International Labour Organization และ United Nations Global Compact principles.

### **การไม่ใช้แรงงานบังคับ**

เราไม่ยอมรับการใช้แรงงานทาส การใช้แรงงานในภาวะจำยอมหรือบังคับ และการค้ามนุษย์ในวงจรการผลิตและขนส่งสินค้าของเรา ซึ่งรวมถึงไม่ยอมรับการใช้แรงงานโดยมีข้อผูกมัดสัญญา หรือการกักขังหน่วงเหนี่ยวโดยไม่สมัครใจ

### **ความแตกต่างและความผสมผสานกัน**

การปฏิบัติกับพนักงานทุกคนอย่างเท่าเทียมกันเป็นพื้นฐานของแนวทางการปฏิบัติของคุณค่าไบเออร์ คุณค่าจะไม่ปิดกั้นโอกาสเอื้อประโยชน์หรือรีดถอนสิทธิของพนักงานอย่างไม่เป็นธรรม อันมีสาเหตุมาจากเรื่องเชื้อชาติ เผ่าพันธุ์ เพศ อายุ ลักษณะทางกายภาพ ต้นตระกูล ความพิการ การเป็นสมาชิกในสหภาพศาสนา สถานภาพเกี่ยวกับการสมรส การตั้งครรถ์ รสนิยมทางเพศ ลักษณะทางเพศ การแสดงออกทางเพศ หรือการปฏิบัติอื่น ๆ ที่ผิดต่อกฎหมาย นอกจากนี้ คุณค่าจะดูแลไม่ให้มีพฤติกรรมการคุกคามในสถานที่ทำงานไม่ว่าในรูปแบบใด ไบเออร์สนับสนุนให้คุณค่าเปิดโอกาสอันหลากหลายในการทำงานให้แก่พนักงานเช่นเดียวกับการตัดสินใจในการเลือกผู้ขายย่อยต่อไป

### **การปฏิบัติอย่างยุติธรรม**

คุณค่าจะจัดให้สถานที่ทำงานไม่มีพฤติกรรมการลวนลามหรือการกระทำทางเพศใด ๆ รวมทั้งการลวนลามทางเพศ การบังคับกวดขี่ทางเพศ การลงโทษหรือทรมานทางร่างกาย การบังคับกวดขี่ทางร่างกายหรือจิตใจ การใช้คำหยาบคายหรือดูถูกเหยียดหยามในที่ทำงาน หรือการข่มขู่ว่าจะกระทำการ ในลักษณะดังกล่าว ดังนั้นเราคาดหวังว่าการที่จะให้พนักงานออกจากงานโดยไม่ยุติธรรมหรือไม่มีหลักฐานว่าขัดต่อสัญญาทำงานโดยตรง หรือมีพฤติกรรมที่ไม่ถูกต้องกฎหมาย

### **ชั่วโมงการทำงาน ค่าตอบแทนและสิทธิประโยชน์**

ชั่วโมงการทำงานของพนักงานของคุณค่าจะไม่เกินอัตราสูงสุดที่กฎหมายของประเทศนั้นๆกำหนด การจ่ายเงินค่าตอบแทนให้กับพนักงานจะเป็นไปตามข้อกำหนดของกฎหมาย และทำให้พนักงานสามารถดำเนินชีวิตได้ตามมาตรฐานการครองชีพอย่างพอเพียง คุณค่าจะไม่ใช้มาตรการหักเงินค่าตอบแทนพนักงาน (รวมทั้งจำกัดสิทธิในการเรียกร้องค่าเสียหายตามที่ตกลงกันในสัญญาหรือตามที่ กฎหมายกำหนด) ทั้งนี้เว้นแต่กฎหมายจะกำหนดเป็นอย่างอื่น คุณค่าจะจ่ายเงินค่าตอบแทน ให้พนักงานและครอบครัวสามารถดำรงชีวิตได้ตามมาตรฐานที่เหมาะสม และการจ่ายตามเวลาที่เหมาะสม นอกจากนี้ คุณค่าควรเปิดโอกาสให้พนักงานได้รับการฝึกอบรมและให้ความรู้ต่างๆ อย่างพอเพียงด้วย

### **เสรีภาพในการสมาคม**

คุณค่าจะสื่อสารกับพนักงานและตัวแทนแรงงานอย่างเปิดเผย และสร้างสรรค์ รวมทั้งเคารพในสิทธิของพนักงานในการ ใช้สิทธิตามกฎหมายในการสมาคมอย่างอิสระ เข้าร่วมกับ สหภาพแรงงาน จัดหาตัวแทน เข้าร่วมเป็นสมาชิกสมาคม อาชีพและมีส่วนในการรวมกลุ่มเพื่อการต่อรอง และจะไม่ปิดกั้นโอกาสของพนักงานที่เป็นตัวแทนแรงงาน

<sup>2</sup> Minimum Age Convention 1973; (No. 138);  
Worst Forms of Child Labour Convention, 1999, (No. 182)





### 3. อาชีวอนามัย ความปลอดภัย สิ่งแวดล้อม และ คุณภาพ

ไบเออร์คาดหวังว่า คู่ค้าจะจัดให้มีสถานะแวดล้อม และในกรณีที่เป็นไปได้ให้มีที่พักอาศัยที่มีความปลอดภัย พร้อมสาธารณูปโภค สภาพการทำงานที่ถูกสุขอนามัยและปลอดภัย และดำเนินธุรกิจอย่างมีประสิทธิภาพบนพื้นฐานของความรับผิดชอบต่อสิ่งแวดล้อม ขั้นตอนการดำเนินธุรกิจของคู่ค้าจะต้องมีคุณภาพในด้านต่างๆ ดังนี้

#### ข้อกำหนดด้วยมาตรฐานคุณภาพ

คู่ค้าจะต้องมีมาตรฐานซึ่งเป็นที่ยอมรับโดยทั่วไป และตามสัญญาผูกมัดที่จะสามารถส่งมอบสินค้า หรือการบริการใดๆ ที่ตอบสนองตามข้อกำหนดของไบเออร์ได้อย่างต่อเนื่องสม่ำเสมอ และสามารถรับประกันได้ว่า จะรักษาให้เป็นเช่นนั้นต่อไป

#### ข้อบังคับเรื่องอาชีวอนามัย ความปลอดภัย สิ่งแวดล้อมและคุณภาพ

คู่ค้าจะปฏิบัติตามข้อบังคับด้วยเรื่องอาชีวอนามัย คุณภาพ สิ่งแวดล้อมและคุณภาพที่บังคับใช้ทั้งหมด โดย จะจัดทำใบอนุญาตและทะเบียนต่างๆ ให้ครบถ้วน ตลอด จนเก็บรักษาและปรับปรุงเอกสารดังกล่าวให้เป็นปัจจุบันอยู่เสมอ คู่ค้าจะปฏิบัติตามข้อบังคับทั้งในด้านการดำเนินการ และการจัดทำรายงาน

#### ความปลอดภัยของผลิตภัณฑ์

คู่ค้าจะจัดให้มีเอกสารข้อมูลความปลอดภัยของวัสดุ (Material Safety Data Sheet) ที่ระบุข้อมูลด้านความปลอดภัยที่จำเป็นไว้ทั้งหมดสำหรับวัสดุที่เป็นอันตรายทุกชนิด และจะส่งเอกสารดังกล่าวให้แก่ไบเออร์และผู้ที่เกี่ยวข้องหากเป็นความต้องการที่ขอด้วยกฎหมาย

#### อาชีวอนามัยและความปลอดภัยในการทำงาน

คู่ค้าจะดูแลให้พนักงานไม่ได้รับอันตรายทั้งทางเคมี ชีวภาพ และกายภาพ และไม่ให้อุปกรณ์ทำงานที่ใช้กำลังมากเกินไป รวมทั้งป้องกันความเสี่ยงอันอาจเกิดจากโครงสร้างอาคารและ อุปกรณ์หลัก (Infrastructure) ที่พนักงานต้องใช้ในการทำงาน คู่ค้าจะกำหนดให้มีการควบคุมขั้นตอนการปฏิบัติงานที่ปลอดภัย การดูแลรักษาเพื่อป้องกันอันตราย และ มาตรการดูแลทางด้านเทคนิคที่เหมาะสมเพื่อลดความเสี่ยงด้านอาชีวอนามัยและความปลอดภัยในสถานที่ทำงาน หากการดำเนินการเหล่านี้ไม่สามารถควบคุมอันตรายได้อย่างพอเพียง คู่ค้าจะจัดหาอุปกรณ์ป้องกันที่เหมาะสมให้กับพนักงานทุกคน ข้อมูลเกี่ยวกับความปลอดภัยที่เกี่ยวข้องกับสารพิษ<sup>3</sup> -รวมทั้งสารกลุ่มวัสดุชั้นกลาง- จะต้องให้เพียงพอในการป้องกันพนักงาน สถานะแวดล้อมในการปฏิบัติงานที่ปลอดภัย รวมถึงการมีแสงสว่างเพียงพอ มีการถ่ายเทอากาศที่เหมาะสม มีสวัสดิการน้ำดื่มตามสมควร และห้องสุขาในกรณีที่ มีสวัสดิการที่พักอาศัยของบริษัทซึ่งรวมอยู่ด้วย

#### ความปลอดภัยของกระบวนการผลิต

คู่ค้าจะจัดให้มีโครงการความปลอดภัยเพื่อจัดการและดูแลกระบวนการผลิตทั้งหมดตามมาตรฐานความปลอดภัยที่บังคับใช้ คู่ค้าจะจัดการกับเรื่องที่เกี่ยวข้องกับผลิตภัณฑ์และผลกระทบที่อาจเกิดขึ้นจากผลิตภัณฑ์นั้นๆ ในทุกขั้นตอนการผลิต สำหรับการติดตั้งที่เกี่ยวข้องกับสิ่งที่เป็นอันตราย คู่ค้าจะวิเคราะห์ความเสี่ยงเฉพาะกรณีและใช้มาตรการป้องกันอุบัติเหตุ เช่น การรั่ว/ระเบิดของสารเคมี ด้วย

<sup>3</sup> ตามข้อกำหนด UN GHS (United Nations Globally Harmonized System)



### 3. อาชีวอนามัย ความปลอดภัย สิ่งแวดล้อม และ คุณภาพ

#### การเตรียมพร้อมสำหรับกรณีฉุกเฉิน

ลูกค้าจะจัดให้มีข้อมูลความปลอดภัยที่เกี่ยวข้องกับความเสี่ยงในสถานที่ทำงาน พนักงานจะได้รับการฝึกอบรมในเรื่องดังกล่าวเพื่อให้พนักงานสามารถดูแลความปลอดภัยของตนเองได้อย่างเพียงพอ ลูกค้าจะระบุและประเมินภาวะฉุกเฉินที่อาจเกิดขึ้นในสถานที่ทำงานและบรรเทาผลกระทบของสถานการณ์ด้วยการกำหนดแผนฉุกเฉินและขั้นตอนการรับมือต่างๆ

#### ขยะและของเสียที่ปล่อยออกมา

ลูกค้าจะจัดให้มีระบบที่ปลอดภัยในการควบคุม เคลื่อนย้าย จัดเก็บ นำกลับมาใช้ใหม่ ใช้ซ้ำ หรือจัดการขยะ มลพิษทางอากาศและน้ำเสียที่ปล่อยออกมา การดำเนินการใดๆ ที่อาจก่อให้เกิดผลเสียต่อสุขภาพของมนุษย์ หรือส่งผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อมจะได้รับการจัดการ ตรวจสอบวัดควบคุมและบำบัดก่อนที่จะปล่อยของเสียหรือวัสดุอันตรายออกสู่ภายนอก ลูกค้าจะจัดให้มีระบบที่จะช่วยป้องกันหรือบรรเทาผลกระทบที่เกิดขึ้นหากสารพิษหก รั่วไหลหรือถูกปล่อยออกมาสู่ภายนอกโดยบังเอิญ

#### การอนุรักษ์ทรัพยากรและการปกป้องสภาพภูมิอากาศ

เราคาดหวังว่าลูกค้าจะใช้ทรัพยากรธรรมชาติ (อาทิ น้ำ แหล่งพลังงาน และวัตถุดิบ) อย่างประหยัด ลูกค้าจะพยายามลดหรือกำจัดผลกระทบในทางลบที่เกิดขึ้นต่อสิ่งแวดล้อม และสภาพอากาศด้วยการแก้ไขที่ต้นเหตุหรือใช้แนวทาง ปฏิบัติที่เหมาะสม เช่น การปรับปรุงการผลิต มีกระบวนการ บำรุงรักษาและลดขั้นตอนที่ยุงยาก การใช้วัสดุทดแทน การอนุรักษ์ การแปรสภาพวัสดุเพื่อนำกลับมาใช้ใหม่ และการใช้ซ้ำ ลูกค้าควรพัฒนาผลิตภัณฑ์และขั้นตอนการผลิตที่เป็นมิตรต่อสภาพอากาศเพื่อลดการใช้พลังงานและการปล่อยก๊าซเรือนกระจกด้วย

#### ข้อกำหนดเรื่องความปลอดภัย

ลูกค้าจะต้องมีมาตรการของการปฏิบัติอย่างถูกต้อง (good security practices) ตลอดจนจรรยาบรรณที่โปร่งใส ลูกค้าจะปฏิบัติตามนั้นและรักษามาตรฐานตามที่ไดวางแนวไว้เพื่อให้แน่ใจได้ว่าในกระบวนการนำเสนอสินค้าให้แก่ไบเออร์ได้ถูกต้องถึงปลายทางทุกแห่ง

เราคาดหวังว่าลูกค้าจะวางมาตรการเพื่อให้เกิดความปลอดภัยให้แก่สินค้าให้แก่ไบเออร์ วัสดุที่อยู่ระหว่างการผลิตและวัตถุดิบรวมทั้งความรู้ันั้นเพื่อไม่ให้ตกไปอยู่ในมือของคุณแข่งขันหรือบุคคลที่สาม และปฏิบัติตามขอบเขตของกฎข้อบังคับของวงจรรายการนำเสนอ



## 4. ระบบการจัดการ

ไบเออร์คาดหวังให้ลูกค้าใช้ระบบการจัดการเพื่อดูแลให้การดำเนินงานของตนเป็นไปตามกฎหมายที่บังคับใช้ ลูกค้าควรส่งเสริมให้เกิดการพัฒนาอย่างต่อเนื่องตามความคาดหวังว่าจะสืบทอดแนวทางที่กำหนดไว้ในเอกสารฉบับนี้ ซึ่งรวมถึงหัวข้อต่างๆ ดังต่อไปนี้

### ข้อกำหนดทางกฎหมายและอื่นๆ

ลูกค้าจะปฏิบัติตามกฎหมาย ระเบียบ สัญญา และมาตรฐานที่ได้รับการยอมรับทั่วไป

### การสื่อสารข้อมูลมาตรฐานความยั่งยืนในวงจรการจัดนำส่ง (Supply Chain)

ลูกค้าจะสื่อสารข้อมูลเกี่ยวกับหลักการที่กำหนดในแนวทางปฏิบัติสำหรับลูกค้าฉบับนี้ให้กับบริษัทที่อยู่ในวงจรการจัดนำส่ง (Supply Chain) ของลูกค้า

### ความมุ่งมั่นและความรับผิดชอบ

ไบเออร์สนับสนุนให้ลูกค้าปฏิบัติตามความคาดหวังที่เรากำหนดไว้ในแนวปฏิบัติสำหรับลูกค้าฉบับนี้ด้วยการจัดสรรทรัพยากรอย่างเหมาะสม

### การบริหารความเสี่ยง

ลูกค้าจะจัดให้มีกลไกที่ใช้เพื่อระบุ กำหนด และจัดการความเสี่ยงในทุกๆ ด้านที่กำหนดไว้ในแนวปฏิบัติสำหรับลูกค้าฉบับนี้และตามที่กฎหมายบังคับใช้

### การจัดทำเอกสารบันทึกข้อมูล

ลูกค้าจะจัดทำเอกสารที่แสดงให้เห็นว่า ลูกค้าได้ปฏิบัติตามหลักการและข้อปฏิบัติที่ระบุในแนวปฏิบัติสำหรับลูกค้า โดยไบเออร์อาจขอตรวจสอบเอกสารบันทึกข้อมูลดังกล่าวเมื่อได้รับความยินยอมจากทั้งสองฝ่าย

### การฝึกอบรมและความสามารถในการปฏิบัติงาน

ลูกค้าจะกำหนดมาตรการฝึกอบรมที่เหมาะสมเพื่อให้ผู้บริหาร และพนักงานของลูกค้าได้รับความรู้และความเข้าใจเนื้อหา และแนวปฏิบัติสำหรับลูกค้าฉบับนี้ กฎหมาย ระเบียบต่างๆ ที่บังคับใช้ ตลอดจนมาตรฐานที่ได้รับการยอมรับโดยทั่วไป

### การพัฒนาอย่างต่อเนื่อง

ไบเออร์คาดหวังให้ลูกค้าดำเนินการพัฒนาหลักแห่งความยั่งยืนนี้อย่างต่อเนื่องโดยใช้มาตรการที่เหมาะสม



## ข้อมูลอ้างอิง

### 1) แหล่งข้อมูลภายนอก:

- // **Declaration of Helsinki** <https://www.wma.net/what-we-do/medical-ethics/declaration-of-helsinki/>
- // **International Labour Standards (ILO)**  
<http://www.ilo.org/public/english/standards/norm/whatare/fundam/index.htm.ilo.org>
- // **OECD Guidelines for Multinational Enterprises** <http://www.oecd.org>
- // **OECD Guiding Principles for Chemical Accident, Prevention, Preparedness and Response**  
<http://www.oecd.org/env/ehs/chemical-accidents/Guiding-principles-chemical-accident.pdf>
- // **Pharmaceutical Supply Chain Initiative** <http://www.pharmaceuticalsupplychain.org>
- // **Responsible Care Global Charter** <https://www.icca-chem.org/responsible-care-global-charter/>
- // **Together for Sustainability** <http://www.tfs-initiative.com>
- // **United Nations Global Compact** <http://www.unglobalcompact.org>
- // **Universal Declaration on Human Rights** <http://www.un.org/Overview/rights.html>

### 2) แหล่งข้อมูลของไบเออร์:

- // **Biodiversity** <http://www.bayer.com/en/position-biodiversity.aspx>
- // **Bayer Principles for Animal Welfare and Animal Studies**  
<https://www.animalstudies.bayer.com/>
- // **Bayer Position on Human Rights** <http://www.bayer.com/en/bayer-human-rights-position.aspx>
- // **Bayer Responsible Care Position** <http://www.bayer.com/en/Responsible-Care.aspx>
- // **Bayer Sustainable Development Policy**  
<http://www.bayer.com/en/Sustainable-Development-Policy.aspx>
- // **Corporate Compliance Policy** <http://www.bayer.com/en/Corporate-Compliance-Program.aspx>
- // **Sustainability at Bayer** <http://www.bayer.com/en/Sustainability-and-Commitment.aspx>
- // **Water Position** <http://www.bayer.com/en/bayer-water-position.aspx>

